

Istruzioni e programmi per l'uso estetico

4





#### Fabbricante:

N&T System S.r.I. via Beccaria, 54 - 47832 S. Clemente (RN) - ITALIA tel. +39 0541 857468 - fax +39 0541 857653 Gentile Cliente.

ci congratuliamo con Lei per la scelta effettuata.

Ha ora a sua disposizione l'elettrostimolatore Body Pro, un prodotto dalle grandi prestazioni, costruito secondo le più recenti e severe normative europee, ed in grado di garantire un elevato standard di qualità e di sicurezza. La preghiamo di prestare molta attenzione a questo manuale leggendolo in ogni sua parte al fine di familiarizzare con l'elettrostimolatore Body Pro.

N&T System S.r.I.

#### Distribuito da:

#### Introduzione

Questo documento tecnico descrive le norme per il corretto uso e la manutenzione utente dell'elettrostimolatore Body Pro. Il rispetto delle norme e delle indicazioni qui riportate consentirà di utilizzarlo nel modo più sicuro possibile.

Informazioni

Se dopo la lettura persistono dubbi o incertezze sulle operazioni da svolgere, occorrerà contattare il Rivenditore di fiducia o il Costruttore.

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, copiata o divulgata con qualsiasi mezzo senza l'autorizzazione scritta di **N&T System S.r.l.** Eventuali infrazioni saranno perseguite nei modi e nei tempi previsti dalla Legge. Tutti i nomi ed i marchi citati in questo manuale sono di proprietà dei rispettivi fabbricanti.

© 2012 N&T System S.r.I. SAN CLEMENTE (RN) Edizione settembre 2012 Rel. 0.0

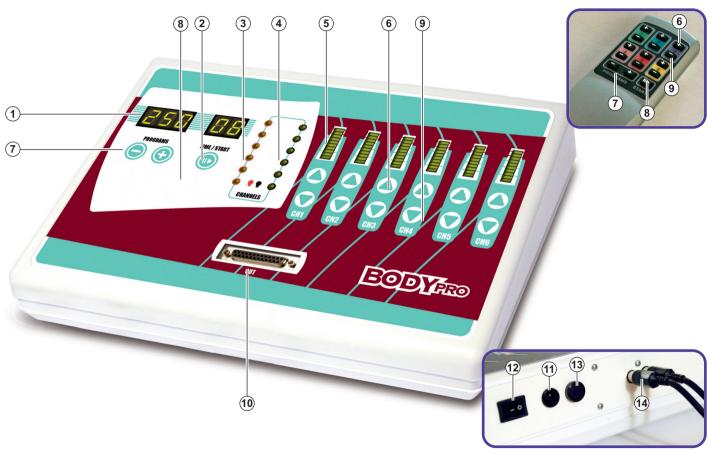
| indice generale                     |      |  |
|-------------------------------------|------|--|
| Descrizione                         | Pag. |  |
| Descrizione dei componenti          | 3    |  |
| Garanzia                            | 3    |  |
| Indicazioni generali di sicurezza   | 3    |  |
| Descrizione dell'elettrostimolatore | 5    |  |
| Caratteristiche tecniche            | 6    |  |
| Messa in funzione                   | 8    |  |
| Quesiti                             | 14   |  |
| Normative di riferimento            | 16   |  |
| Dichiarazione di conformità         | 16   |  |
| Programma estetica                  | 17   |  |
| Programma sportivo                  | 23   |  |
| Programma Massaggi e Relax          | 34   |  |
| Altri programmi                     | 37   |  |
|                                     |      |  |

#### Contenuto della confezione

- Elettrostimolatore
- Alimentatore
- Kit fasce elastiche con elettrodi in pelle di daino
- Elettrodi autoadesivi per corpo (rettangolari), 3 confezioni
- Elettrodi autoadesivi per viso (rotondi), 2 confezioni
- Telecomando corredato di batterie ministilo AAA
- Cavi colorati in PVC per collegamento elettrodi (2mt)

#### Descrizione dei componenti

- 1 Display utilizzato per il dialogo con l'operatore.
- 2 Tasto "TIME START" utilizzato per l'avvio e l'arresto del trattamento.
  - Pannello di controllo "CHANNEL" utilizzato per l'indicazione dei canali attivati.
  - Pannello di controllo "CONNESSIONE" utilizzato per l'indicazione della corretta connessione dei canali attivati.
- Display led a barre utilizzato per visualizzare l'intensità del canale.
- Tasto di regolazione intensità utilizzato per regolare l'intensità del canale. Aumento dell'intensità.
- 7 Tasto di selezione del programma.
- 8 Ricevitore del telecomando.
- Tasto di regolazione intensità utilizzato per regolare l'intensità del canale. Diminuzione dell'intensità.
- 10 Connettore dei cavi trattamento.
- 11 Spinotto dell'alimentatore di corrente.
- 12 Interruttore di accensione "0/1" (off/on).
- 13 Portafusibile con fusibile (tipo: 1,6A 5x20 F rapido).
- 14 Uscite MAF (Magneto Alta Frequenza) per collegamento
- ad accessori opzionali come stuoie, materassini, cuscini, etc.



#### Garanzia

Ogni **elettrostimolatore Body Pro** è oggetto di accurati controlli e viene collaudato prima di essere messo in vendita.

Il consumatore è titolare dei diritti specificati dalla legislazione vigente, la garanzia non pregiudica tali diritti. La garanzia ha la durata di due anni dalla data di acquisto ed è estesa a tutte le parti, ad eccezione di quelle soggette ad usura. Decade qualora l'elettrostimolatore Body Pro non venga utilizzato in modo appropriato o manomesso da personale non autorizzato. Le parti ritenute dal Costruttore difettose all'atto della fabbricazione verranno sostituite gratuitamente.

N&T System S.r.I.

#### Indicazioni generali di sicurezza

#### SIMBOLOGIA USATA



#### Attenzione

Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni.



Richiama l'attenzione su importanti situazioni di carattere generale.

#### INDICAZIONI GENERALI

Di seguito sono riassunte alcune indicazioni generali di sicurezza:

- leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di procedere alla messa in funzione dell'apparecchio;
- controllare, prima di ogni trattamento, l'integrità del cavo di alimentazione, dei cavetti di uscita e dei connettori:
- per l'alimentazione dell'apparecchio utilizzare esclusivamente l'alimentatore in dotazione;
- non effettuare mai alcuna operazione con le mani umide o bagnate;
- non immergere l'apparecchio in acqua per la pulizia, utilizzare un panno imbevuto di detergente neutro non abrasivo;

- consultare il paragrafo relativo ai programmi disponibili prima di utilizzare l'apparecchio;
- non appoggiare pesi, ed in particolare contenitori con liquido sull'apparecchio, non rovesciare liquidi sullo stesso;
- in caso di comportamento anomalo o di malfunzionamento, interrompere il trattamento e spegnere l'apparecchio. Rivolgersi al Centro Assistenza Autorizzato per qualsiasi tipo di intervento o controllo;
- non cercare di aprire o di riparare l'apparecchio. Rivolgersi al Centro Assistenza Autorizzato per qualsiasi tipo di intervento o controllo.



#### Attenzione

#### CONTROINDICAZIONI

L'elettrostimolatore **Body Pro** è localmente controindicato:

- nelle zone con infiammazioni, ferite, lacerazioni muscolari, dermatiti, infezioni batteriche, eritemi, irritazioni;
- nelle regioni con ernie muscolari;
- nelle regioni con fratture ossee;
- nelle regioni con protesi e materiali di osteosintesi;
- nelle regioni con varici e generalmente con vasculopatie;
- nelle sedi di neoplasie;
- sulle mucose.



#### Attenzione

È vietato l'uso dell'elettrostimolatore Body Pro:

- da parte di donne in stato di gravidanza;
- in soggetti portatori di pace maker o di defribrillatore impiantabile;
- in soggetti minori di quindici anni o anziani oltre i settantacinque anni;
- in soggetti portatori di protesi osteoarticolari oppure di osteosintesi metalliche;
- nelle gravi cardiopatie;
- in soggetti affetti da epilessia;
- in soggetti affetti da tumore osseo;

- quando sia in atto un'importante patologia sistemica, debilitante o dermatologica:
- quando siano alterati i nervi periferici;
- in caso di patologie muscolari e di gravi danni alle strutture osteoarticolari.

#### Non utilizzare l'elettrostimolatore Body Pro:

- su pazienti che stiano esequendo trattamenti con apparecchiature ad Alta Frequenza (HF) per non provocare scottature del paziente stesso e danneggiamento dell'elettrostimolatore;
- in connessione simultanea di un paziente ad un apparecchio di elettrochirurgia ad Alta Frequenza per non provocare scottature del paziente stesso e danneggiamento dell'elettrostimolatore.
- in prossimità di apparecchiature per terapia ad onde corte o a microonde, per non provocare instabilità nell'uscita dell'elettrostimolatore:
- su pazienti in stato di incoscienza o che non siano in grado di comunicare:
- con elettrodi posizionati sul seno carotideo e su un muscolo spastico.
- con elettrodi posizionati nella zona toracica per non aumentare il rischio di fibrillazione cardiaca.



#### **Attenzione**

Una densità di corrente superiore a 2 mA/cm² (valore efficace) può richiedere un'attenzione particolare da parte dell'utilizzatore. Utilizzare solo gli elettrodi in dotazione: elettrodi di dimensioni diverse e non originali potrebbero causare leggere ustioni.



#### Attenzione

Prima di toccare l'elettrostimolatore si consiglia di scaricare eventuale elettricità statica accumulata toccando, ad esempio, il pavimento con le mani o i piedi nudi oppure toccando un rubinetto o un termosifone.



#### Attenzione

Posizionare gli elettrodi solo in punti previsti dal programma selezionato altre posizioni possono essere pericolose per l'utilizzatore.



#### Attenzione

L'elettrostimolatore può essere utilizzato sia in ambienti ospedalieri che ambulatoriali o domiciliari.



#### Attenzione

Non è necessario personale qualificato per l'utilizzo del dispositivo per trattamenti estetici.

#### RAEE: Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2002/96/CE.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta, pena le sanzioni previste dalla vigente legislazione sui rifiuti. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui e composto il prodotto. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui e stato effettuato l'acquisto. I produttori e gli importatori ottemperano aita loro responsabilità per il riciclaggio, il trattamento e lo smaltimento ambientalmente compatibile sia direttamente sia partecipando ad un sistema collettivo.

#### Descrizione dell'elettrostimolatore

#### **DESTINAZIONE D'USO**

L'elettrostimolatore Body Pro è destinato ad essere utilizzato esclusivamente come coadiuvante per i seguenti trattamenti:

- per la contrazione di un muscolo o di un gruppo di fibre muscolari;
- per un effetto di vasodilatazione;
- per la riduzione della sensibilità dolorifica come antalgico.



#### Attenzione

L'elettrostimolatore Body Pro non deve esser utilizzato per:

- elettrodiagnosi;
- veicolazione di farmaci o di ioni medicamentali:
- uso sperimentale:
- operazioni non comprese negli esempi di impiego riportati nel presente documento.

Qualsiasi impiego diverso da quelli descritti o l'utilizzo di prodotti non conformi alle specifiche è da ritenersi improprio.

#### CHE COS'È L'ELETTROSTIMOLAZIONE

L'elettrostimolazione è una tecnica per mezzo della quale è possibile provocare il passaggio di correnti elettriche attraverso il corpo, normalmente destinate ad eccitare e far contrarre un muscolo influenzandone la capacità di allenamento. L'elettrostimolazione produce la contrazione della muscolatura impiegando piccoli impulsi elettrici con le stesse modalità che avvengono naturalmente nel corpo umano. L'elettrostimolatore invia gli impulsi al muscolo attraverso elettrodi autoadesivi o in pelle di daino che vengono posizionati sul corpo in corrispondenza della zona da stimolare. I programmi di stimolazione regolano e controllano automaticamente l'alternanza di fasi di contrazione e di riposo che producono il potenziamento muscolare.

Inoltre l'elettrostimolazione, attivando il muscolo mediante la stimolazione, recupera in tempi rapidi il tono muscolare consentendo un ritorno alle attività

contro resistenza con le quali il muscolo può recuperare il trofismo.

La contrazione muscolare, spremendo il sangue venoso verso il cuore, drena liquidi che, in assenza di attività, "ristagnano" alimentando ulteriormente la sofferenza dei tessuti colpiti dal trauma.

L'attività di pompa muscolare indotta dalla contrazione elettrostimolata ridurrà gli effetti degli edemi da stasi venosa e linfatica, legati al trauma ed alla immobilizzazione. favorendo il recupero degli arti infortunati.

L'elettrostimolazione inoltre è in grado di sedare la trasmissione dolorosa, che dalle zone sofferenti viene inviata al cervello, "spegnendo" temporaneamente, grazie agli impulsi elettrici, le terminazioni nervose della zona interessata.

#### Caratteristiche tecniche e funzionali

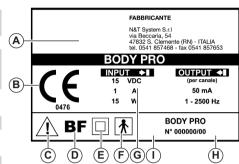
Fabbricante: N&T System S.r.l.

via Beccaria, 54 - 47832 S. Clemente (RN) - ITALIA

tel. +39 0541 857468 - fax +39 0541 857653

#### **IDENTIFICAZIONE**

- A Marchio Commerciale
- B Marcatura CE.
- C Attenzione, consultare la documentazione allegata.
- D Tipologia delle parti applicate.
- E Doppio isolamento.
- F Parte applicata di tipo BF.
- G Dati tecnici.
- H Modello e N° di serie.
- I Smaltimento rifiuti: trattare separatamente dai rifiuti domestici"



Nella parte posteriore dell'elettrostimolatore è apposta la targa identificativa con riportati i dati tecnici da comunicare al Centro di Assistenza Autorizzato, al Costruttore o al Rivenditore in caso di richiesta di informazioni o di assistenza tecnica.

#### 1 Informazioni

Il danneggiamento, la rimozione o l'alterazione della targa identificativa deve essere immediatamente segnalata al Costruttore, al Centro Assistenza Autorizzato o al Rivenditore. Non saranno possibili interventi in garanzia se la targa identificativa risulta danneggiata, rimossa o alterata.

#### DATI TECNICI

| ALIMENTAZIONE ELETTRICA         | 15                         | VDC    |
|---------------------------------|----------------------------|--------|
| FREQUENZA                       | 50                         | Hz     |
| POTENZA                         | 15                         | W      |
| CLASSE APPARECCHIATURA          | II                         |        |
| TIPOLOGIA DELLE PARTI APPLICATE | BF                         |        |
| FREQUENZA TENSIONE DI USCITA    | 1÷2500                     | Hz     |
| TENSIONE MASSIMA DI USCITA      | 90                         | Vpp    |
| FORMA D'ONDA DI USCITA          | Imp. bifasica, Quadra,     |        |
| Sinus                           | soidale, Imp. rettangolare |        |
| DURATA IMPULSI                  | 0.0004÷1                   | sec    |
| CORRENTE DI USCITA              | 50                         | mA     |
| REGOLAZIONE DI POTENZA          | 0÷100                      | %      |
| TIMER                           | 10÷60                      | minuti |
| PROGRAMMI PER USO ESTETICO      | 218                        |        |
| GRADO DI PROTEZIONE             | IPX0                       |        |

#### **DIMENSIONI E PESI**

| ALTEZZA    | 70 mm   | LARGHEZZA | 320 mm |
|------------|---------|-----------|--------|
| PROFONDITÀ | (210 mm | PESO      | 2 kg   |

#### TRASPORTO ED IMMAGAZZINAMENTO

Per il trasporto e l'immagazzinamento dell'**elettrostimolatore Body Pro** sono consigliate le seguenti condizioni ambientali:

| TEMPERATURA [T] | 0÷40 °C |
|-----------------|---------|
| UMIDITA' [Ur]   | 25÷75 % |

#### UTILIZZO

Per l'utilizzo dell'**elettrostimolatore Body Pro** sono consigliate le seguenti condizioni ambientali:

| TEMPERATURA [T] | 18÷35 °C |
|-----------------|----------|
| UMIDITA' [Ur]   | 20÷75 %  |

#### Messa in funzione



Estrarre l'apparecchio dall'imballo e collocarlo su un piano stabile, adatto a sostenerne il peso, in prossimità di una presa di corrente.

Lo spazio attorno all'apparecchio non deve essere inferiore a 20 centimetri su tutti i lati.

Inserire il connettore A nella presa a 15 poli.

Dopo l'inserimento serrare le due viti di fissaggio B.



#### CONNESSIONE ALLA RETE ELETTRICA



#### **Attenzione**

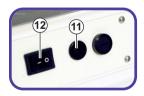
Non utilizzare spine multiple o riduttori di corrente.

Collegare l'apparecchio ad una presa di corrente testata ed efficiente, dotata di messa a terra.

In caso di dubbio non collegare l'apparecchio.

Verificare che la tensione della rete di alimentazione corrisponda al voltaggio e alla frequenza indicati sulla targhetta dell'apparecchio (un'errata tensione di alimentazione può danneggiarlo senza consequenze per l'utente). L'utilizzo dell'apparecchio non correttamente collegato alla rete elettrica può essere pericoloso.

Prima di inserire il cavetto di alimentazione nella presa di corrente assicurarsi che l'interruttore di accensione sia posizionato su "0" (zero). Inserire il cavetto di alimentazione nell'alloggiamento "11" vicino all'interruttore "12", facendo attenzione che sia inserito bene fino in fondo. Inserire la spina nella presa di corrente.



#### NOTA:

Di fianco all'interruttore "11" è presente il portafusibile "13" con fusibile (tipo: 1.6A 5x20 F - rapido).

Qualora, dopo aver acceso la macchina (interruttore in posizione "l"), la macchina non manifesti alcun segno di funzionamento, verificare l'integrità del fusibile procedendo come segue:

- 1) portare l'interruttore nello stato "0" zero;
- 2) utilizzando un giravite a taglio, facendo leva, estrarre il portafusibile e verificare che il fusibile C sia integro (il filo conduttore interno non deve essere interrotto).
- 3) riposizionare il portafusibile e riaccendere l'apparato.





#### UTILIZZO CON ELETTRODI IN PELLE DI DAINO

Dimensioni:

Rettangolari: 80x120mm

Fasce conduttive: 600x50mm, 800x50mm, 1400x50mm

Ciabatte conduttrici: 110 cm2

Nel caso in cui si utilizzino gli elettrodi in daino di colore giallo-nero, bagnarli abbondantemente (fig.1) e strizzarli delicatamente in modo che non sgocciolino (fig.2). Posizionare le fasce elastiche sulla zona da trattare e del programma prescelto(fig.3), connettere le clips agli elettrodi (fig.4) ed inserirli con la parte gialla a contatto con la pelle, sotto le fasce elastiche (fig.5/6).



#### **Attenzione**

Utilizzare solamente elettrodi delle dimensioni indicate.



#### **Attenzione**

Dopo il trattamento pulire accuratamente gli elettrodi.



La parte di elettrodo in daino (lato giallo) deve essere a contatto con la pelle. Gli elettrodi in pelle di daino possono essere utilizzati per trattamenti su zone corporee più ampie e dove è possibile applicare le fasce elastiche. Essendo un elettrodo più ampio rispetto all'autoadesivo, è sufficiente utilizzare meno canali rispetto alle figure indicative.



Prima dell'utilizzo degli elettrodi verificarne l'integrità (strappi, rotture, ect.).













#### UTILIZZO CON ELETTRODI AUTOADESIVI



Dimensioni: Circolari: min. Ø25mm. a max. Ø32mm. Rettangolari: min. 45x45mm a un max. 45x80mm

Gli elettrodi autoadesivi siliconici si applicano sulla pelle senza la necessità di inumidirli preventivamente. Detergere la zona di applicazione e asciugarla bene. Connettere le clips agli elettrodi e staccarli dall'apposita pellicola protetti-

va. Posizionare gli elettrodi autoadesivi nei punti desiderati a seconda della zona di applicazione e del programma prescelto, facendo attenzione che aderiscano bene alla pelle. A fine trattamento riporli con cura sull'apposita pellicola protettiva.



#### Attenzione

Utilizzare solamente elettrodi delle dimensioni indicate.



#### Attenzione

Gli elettrodi devono essere utilizzati da una singola persona.

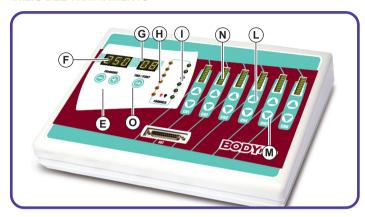
🚺 Informazioni

La parte di elettrodo autoadesiva deve essere a contatto con la pelle.

nformazioni 🚺

Prima dell'utilizzo degli elettrodi verificare che il gel superficiale non sia deteriorato. Verificare l'integrità degli elettrodi (strappi, rotture, ect.).

#### **INIZIO DEL TRATTAMENTO**



Selezionare il programma desiderato premendo il tasto E + oppure E -. Nel display F comparirà il numero del programma prescelto, nel display G la durata del trattamento.

Premere il tasto "TIME START" O per dare inizio al trattamento.

Nel pannello "CHANNEL" H si accenderanno gli indicatori led relativi ai canali attivati a seconda del programma prescelto.

Nel pannello I a fianco si accenderanno gli indicatori led relativi alla corretta connessione degli elettrodi.

Nel display led a barre N verrà segnalata l'intensità prescelta.

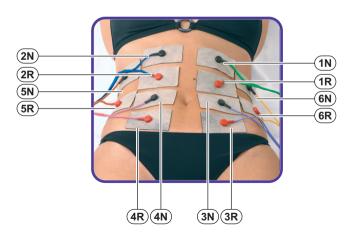
Regolare l'intensità dei canali predisposti utilizzando, per ogni canale, i tasti ▲ (freccia in alto L) per aumentare l'intensità. ▼ (freccia in basso M) per diminuirla.

In caso si voglia sospendere il trattamento premere il tasto "TIME START" O, il display lampeggiante G indicherà il tempo rimasto alla fine del trattamento.

#### COLORAZIONE DEI CAVI DI COLLEGAMENTO

| CANALE | COLORE  |
|--------|---------|
| 1      | VERDE   |
| 2      | AZZURRO |
| 3      | VIOLA   |
| 4      | ROSA    |
| 5      | ARANCIO |
| 6      | GIALLO  |

Nell'esempio sottoriportato viene evidenziata una configurazione di collegamento complessa, allo scopo di mettere in evidenza la disposizione degli elettrodi sul corpo. La dicitura "R" significa connessione rossa, mentre la dicitura "N" significa connessione nera. Non è sempre necessario tenere in considerazione il colore dei cavi. Nei programmi dove vengono utilizzati tutti e 12 gli elettrodi per trattare un'unica parte (come ad es. i programmi per l'addome,oppure i programmi per i glutei) consigliamo di disporli come da figura per permettere alla macchina di lavorare in modo più coordinato.



#### 🚺 Informazioni

Nel caso in cui gli elettrodi di un canale vengano a contatto generando un cortocircuito, si avrà il blocco del canale relativo e si spegnerà il led del canale interessato. Provvedere immediatamente all'eliminazione del cortocircuito separando gli elettrodi che sono venuti in contatto. L'elettrostimolatore riattiverà il canale. Regolare l'intensità del canale utilizzando il tasto ▲ (freccia in alto 6) per aumentare l'intensità. ▼ (freccia in basso 9) per diminuirla. In caso di malfunzionamento o cortocircuito l'elettronica dell'elettrostimolatore non subirà danni grazie ai dispositivi automatici di protezione integrati.

#### **FINE TRATTAMENTO**

A fine trattamento:

- disconnettere i cavi di collegamento dagli elettrodi;
- togliere gli elettrodi adesivi e riposizionarli sulle apposite pellicole (nel caso in cui si stia effettuando il trattamento con fasce ed elettrodi in pelle di daino, sfilare gli elettrodi dalle fasce, togliere le fasce e fare asciugare gli elettrodi senza sovrapporli);
- raccogliere in modo ordinato i cavi;
- spegnere l'interruttore generale posizionandolo su "zero" (se l'apparecchio rimane acceso.il suo funzionamento non viene compromesso).



#### Attenzione

A fine trattamento riporre l'elettrostimolatore Body Pro in un luogo sicuro Iontano dalla portata dei bambini.

#### Manutenzione



#### 🚺 Informazioni

Per la manutenzione devono essere utilizzati esclusivamente prodotti e ricambi originali. L'utilizzo improprio di prodotti e ricambi non originali è causa di decadimento della garanzia. Le informazioni fornite in questo capitolo sono fornite allo scopo di consentire all'utilizzatore di ottenere le migliori prestazioni dall'elettrostimolatore Body Pro nelle migliori condizioni di sicurezza.

#### **Attenzione**

Durante la manutenzione:

- non effettuare mai alcuna operazione con le mani umide o bagnate;
- non immergere l'apparecchio in acqua per la pulizia, utilizzare un panno imbevuto di detergente neutro non abrasivo;
- in caso di comportamento anomalo o di malfunzionamento, interrompere il trattamento e spegnere l'apparecchio. Rivolgersi al Centro Assistenza Autorizzato per qualsiasi tipo di intervento o controllo;
- non cercare di aprire o di riparare l'apparecchio. Rivolgersi al Centro Assistenza Autorizzato per qualsiasi tipo di intervento o controllo.

| OPERAZIONE DI MANUTENZIONE                        | PERIO | DICITA' |
|---|-------|---------|
| Verificare l'integrità del cavo di alimentazione. | М     | Q       |
| Verificare l'integrità dei cavi porta elettrodo.  | M     | Q       |
| Verificare la presenza di ossidazioni nei cavi.   | М     | Q       |
| Pulizia dell'elettrostimolatore.                  | M     | Q       |
| Sostituzione delle placche conduttrici.           | S.N.  | S.N.    |
| Verifiche elettriche dell'elettrostimolatore.     | 2A    | 2A      |
|   |       |         |

#### UTILIZZO REGOLARE

#### UTILIZZO FREQUENTE O INTENSO



#### **i** Informazioni

Periodicità:

- M - Mensile:

- S.N. Secondo necessità:
- 2A biennale. - Q - Quindicinale:



#### **Attenzione**

La manutenzione biennale dell'elettrostimolatore Body Pro deve essere effettuata esclusivamente da N&T System S.r.I.

NOTE

#### Quesiti

#### • Come faccio a capire che la macchina sta lavorando?

L'**Body Pro** per agire bene non ha bisogno di essere utilizzato ad alta intensità. Ogni corpo ha la propria sensibilità e quando sentirete una leggera contrazione interna il vostro corpo sta qià lavorando.

#### • Come individuare l'intensità giusta?

La sensazione deve essere gradevole e non si deve avvertire nessun dolore. Nel caso in cui avvertiate un leggero bruciore in una parte del corpo, spostate leggermente l'elettrodo o abbassate l'intensità di quell'elettrodo.

#### · Come e quante sedute effettuare?

Con **Body Pro** non avrete più il problema del costo delle sedute, quindi usatelo fino a quando non otterrete il risultato desiderato.

#### • In quante sedute raggiungeremo dei risultati soddisfacenti?

In solo 20/30 sedute di un determinato trattamento, es.: pelle a buccia d'arancia, potrete constatare un netto miglioramento.

#### • Quante volte la settimana dobbiamo usare il Body Pro?

L'Body Pro può essere utilizzato giornalmente, ma vi consigliamo di effettuare lo stesso trattamento 3 volte la settimana, un giorno sì ed un giorno no. Es.: Lunedì, Mercoledì, Venerdì potrete effettuare il trattamento dimagrante. Martedì, Giovedì, Sabato potrete effettuare il trattamento rassodante.

### • Se il nostro problema è la pelle a buccia d'arancia, come facciamo ad individuare quale trattamento scegliere?

Trattamento n°1 "pelle a buccia d'arancia flaccida" quando questa è poco evidente e il tessuto è flaccido con ritenzione idrica.

Trattamento n°2 "pelle a buccia d'arancia compatta" quando questa è compatta e densa.

Trattamento n°3 "pelle a buccia d'arancia edematosa" quando questa è compatta, molto evidente e dolorosa

Comunque qualsiasi trattamento effettuerete con **Body Pro** e qualunque sia il vostro tipo d'inestetismo causato dalla pelle a buccia d'arancia, esso migliorerà notevolmente in ogni caso.

#### Abbiamo notato che ci sono più programmi di rassodamento: quale scegliere?

Sì, è vero. L' **Body Pro** ha 2 programmi tonificazione seno, e più programmi tonificazione glutei, ect. Questo perché l'**Body Pro**, essendo una macchina completa, vi mette a disposizione più programmi per la tonificazione. Quindi, noi vi consigliamo, per ottenere il massimo del rassodamento, di effettuare nella zona dove si desidera intervenire 2 trattamenti di un programma e 2 trattamenti dell' altro programma nell' arco della stessa settimana.

ES: "Volete tonificare il seno?" Effettuate a giorni alterni il trattamento n°4 e il trattamento n°13.

#### • Se non mettiamo gli elettrodi come da figura, cosa succede?

Assolutamente nulla l'**Body Pro** agirà in ogni caso. Noi vi abbiamo dato una traccia di come posizionare gli elettrodi. La posizione dell' elettrodo rosso può essere cambiata con quello nero; ma per ottenere il massimo risultato da questa macchina noi vi consigliamo di attenervi scrupolosamente al punto n°1 e 2 sotto indicati. Le uniche due regole da osservare per avere un risultato maggiore sono:

- 1. Per il dimagrimento, la pelle a buccia d'arancia ed il linfodrenaggio la coppia di elettrodi deve essere posizionata come da figura.
- 2. Per la tonificazione la coppia di elettrodi deve essere posizionati uno sopra e l'altro sotto vedi es. programma 8. Gli elettrodi devono essere posizionati come nelle figure. il rosso può essere invertito con il nero.

#### NOTA BENE: I RISULTATI DIPENDONO DALLA VOSTRA COSTANZA.

È necessario infatti per esaltare i risultati di questa macchina effettuare dai 2 ai 3 trattamenti per settimana dello stesso programma. È importante inoltre adottare un regime alimentare ipocalorico controllato.

#### **UTILIZZO DEL TELECOMANDO**

Selezionare il programma desiderato premendo il tasto 7 + oppure 7 -. Premere il tasto "START" 2 per dare inizio al trattamento. Nel display 1 dell'elettrostimolatore comparirà la descrizione breve del programma prescelto e, contemporaneamente, nel pannello "CHANNELS" 3 dell'elettrostimolatore si accenderanno gli indicatori led



relativi ai canali attivati a seconda del programma prescelto. Nel pannello 4 a fianco si accenderanno gli indicatori led relativi alla corretta connessione degli elettrodi. Regolare l'intensità dei canali predisposti utilizzando, per ogni canale, i tasti 6 + per aumentare l'intensità, oppure 9 - per diminuirla.

Nel display led a barre 5 dell'elettrostimolatore verrà segnalata l'intensità prescelta. Il display 1 dell'elettrostimolatore indicherà "START" ed il tempo rimasto alla fine del trattamento. In caso si voglia sospendere il trattamento premere il tasto "START" 2, il display 1 dell'elettrostimolatore indicherà "PAUSA" ed il tempo rimasto alla fine del trattamento.

#### SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Il telecomando utilizza due batterie "AAA" fornite da *N&T System S.r.l.* Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento delle batterie posto nella parte inferiore del telecomando. Per aprire il coperchio, premere la linguetta situata sul coperchio. Rimuovere il coperchio. Estrarre le batterie "AAA" e sostituirle.

Utilizzare batterie di grandezza "AAA", 1,5 V alcaline. L'illustrazione nell'alloggiamento delle batterie mostra la corretta installazione. Dopo avere istallato le batterie, rimontare il coperchio con attenzione.



#### 1

#### Attenzione

Eliminare le batterie esaurite come indicato dal fabbricante. Prestare attenzione quando si maneggiano le batterie, se non sono utilizzate correttamente possono essere all'origine di esplosioni o perdite, causare ustioni o lesioni. Le batterie non devono essere aperte, rotte, incendiate, esposte a fonti di calore, immerse in acqua, installate in modo inadeguato o ricaricate. Materiali conduttivi come anelli, braccialetti e chiavi possono mettere in corto circuito le batterie causando perdite, surriscaldamento o esplosioni.

#### 1 Informazioni

Se il telecomando rimane inutilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie e conservarle in un luogo secco a temperatura ambiente.

#### MODALITA' D'USO DEGLI ACCESSORI OPZIONALI



#### **FASCE CONDUTTIVE** IN PELLE DI DAINO

Costruite in materiale conduttivo e pelle di daino da bagnare, strizzare e bloccare sulla parte in velcro. Sono particolarmente comode per trattamenti estetici estesi, come ad esempio su cosce, pancia, fianchi, alutei.

60cm / 80cm / 140cm.



#### **IRD Infrared Device** SISTEMA AD INFRAROSSI

Il sistema ad infrarossi consiste in una centralina collegabile a Body Pro sulla quale si possono collegare fino ad 8 diffusori.

Si ottiene così un doppio trattamento, di elettrostimolazione e di energia termica che provocando un aumento di temperatura, attiva la circolazione sanguigna e il metabolismo cellulare



Fornibili a coppie nelle misure:

#### Normative di riferimento

L'elettrostimolatore Body Pro è realizzato in conformità alle sequenti normative:

- · Direttiva 93/42/CEE, del 14 giugno 1993, relativa ai dispositivi medici, recepita con D.lgs. 24/02/97 n. 46 e sue successive modificazioni.
- UNI EN ISO 14971
- UNI CEI EN ISO 13485
- UNI EN ISO 9001
- CFI FN 55011
- CELEN 60601-1
- CEI EN 60601-1-2

- CEI EN 60601-1-4
- CFI FN 60601-1-4/A1
- CEI EN 60601-2-10
- CELEN 60601-2-10/A1
- CEI EN 61000-3-2
- CEI EN 61000-3-2/A14
- CEI EN 61000-3-3
- CEI EN 61000-4-2
- CEI EN 61000-4-2/A1
- CELEN 61000-4-3
- CEI EN 61000-4-3/A1
- CEI EN 61000-4-3/A2
- CFI FN 61000-4-4
- CELEN 61000-4-5

#### Dichiarazione di conformità

La Società N&T System S.r.I.., con sede legale a San Clemente (RN), Via Beccaria 54, dichiara che il dispositivo medico denominato "Body Pro", nelle sue applicazioni come dispositivo medico (secondo la destinazione d'uso, le indicazioni e le controindicazioni), classe di rischio IIb in accordo alla regola 9 dell'allegato IX della Direttiva 93/42/CEE (recepito in Italia con Decreto Legislativo 24 febbraio 1997, n. 46, e successive modificazioni),

- è conforme ai requisiti essenziali ed alle disposizioni della Direttiva 93/42/CEE:
- è fabbricato in accordo al Sistema Qualità che soddisfa i requisiti di cui all' Allegato V del sopra citato Decreto Legislativo, come da Certificato rilasciato dal Cermet - Ente Notificato 0476.

Il legale Rappresentante





# **Body Pro**Programma estetica

**i** Informazioni

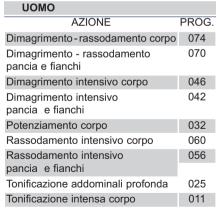
Per l'utilizzo dell'elettrostimolatore Body Pro nell'estetica, è consigliabile per i programmi estetici effettuare i trattamenti anche giornalmente (non più di una volta al giorno sulla stessa zona del corpo).

| DONNA   |       |
|---|-------|
| AZIONE  | PROG. |
| Dimagrimento-rassodamento corpo                   | 066   |
| Dimagrimento - rassodamento pancia vita e fianchi | 062   |
| Dimagrimento intensivo corpo                      | 038   |
| Dimagrimento intensivo pancia vita e fianchi      | 034   |
| Rassodamento intensivo corpo                      | 052   |
| Rassodamento intensivo pancia vita e fianchi      | 048   |
| Tonificazione corpo                               | 011   |
| Tonificazione addominali profonda                 | 015   |
| Tonificazione intensa corpo                       | 021   |



| DONNA - UOMO                        |       |
|-------------------------------------|-------|
| AZIONE                              | PROG. |
| Dimagrimento - rassodamento pancia  | 068   |
| Dimagrimento intensivo pancia       | 040   |
| Rassodamento intensivo pancia       | 054   |
| Tonificazione addome                | 005   |
| Tonificazione addominali dopo parto | 016   |
|                                     |       |







| DONNA - UOMO                             |       |
|--|-------|
| AZIONE                                   | PROG. |
| Dimagrimento - rassodamento glutei donna | 065   |
| Dimagrimento - rassodamento glutei uomo  | 073   |
| Dimagrimento intensivo glutei donna      | 037   |
| Dimagrimento intensivo glutei uomo       | 045   |
| Modellamento glutei                      | 014   |
| Rassodamentointensivoglutei donna        | 051   |
| Rassodamento intensivo glutei uomo       | 059   |
| Tonificazione glutei donna               | 800   |
| Tonificazione glutei uomo                | 027   |



DONNA

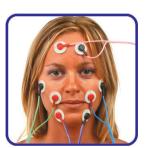
| DONNA - UOMO                              |       |
|---|-------|
| AZIONE                                    | PROG. |
| Dimagrimento - rassodamento braccia donna | 061   |
| Dimagrimento - rassodamento braccia uomo  | 067   |
| Dimagrimento intensivo braccia donna      | 033   |
| Dimagrimento intensivo braccia uomo       | 039   |
| Rassodamento intensivo braccia donna      | 047   |
| Rassodamento intensivo braccia uomo       | 053   |
| Tonificazione braccia donna               | 019   |
| Tonificazione braccia uomo                | 006   |



| DONNA - UOMO                                      |       |
|---|-------|
| AZIONE  | PROG. |
| Dimagrimento - rassodamento interno esterno cosce | 063   |
| Dimagrimento intensivo interno esterno cosce      | 035   |
| Rassodamento intensivo interno esterno cosce      | 049   |
| Tonificazione interno esterno cosce               | 018   |



| DONNA - UOMO |      |
|--------------|------|
| AZIONE       | PROG |
| Lifting viso | 003  |
|              |      |



| DONNA                                 |       |
|---------------------------------------|-------|
| AZIONE                                | PROG. |
| Dimagrimento - rassodamento polpaccio | 064   |
| Dimagrimento intensivo polpaccio      | 036   |
| Rassodamento intensivo polpaccio      | 050   |



| DONNA - UOMO            |      |  |
|-------------------------|------|--|
| AZIONE                  | PROG |  |
| Linfodrenaggio medio    | 001  |  |
| Linfodrenaggio profondo | 002  |  |
|                         |      |  |



I trattamenti per il linfodrenaggio possono essere fatti in qualsiasi zona del corpo posizionando gli elettrodi a seconda delle necessità (ci si attiene alle fotografie del manuale relative alla zona su cui si vuole lavorare).



| DONNA              |      |
|--------------------|------|
| AZIONE             | PROG |
| Modellamento seno  | 013  |
| Tonificazione seno | 004  |



| UOMO                      |      |
|---------------------------|------|
| AZIONE                    | PROG |
| Potenziamento avanbraccio | 029  |



| DONNA - UUWU  |       |
|---|-------|
| AZIONE  | PROG. |
| Pelle a buccia d'arancia media                                | 078   |
| Pelle a buccia d'arancia compatta media                       | 076   |
| Pelle a buccia d'arancia edematosa media                      | 077   |
| Pelle a buccia d'arancia flaccida media                       | 075   |
| Pelle a buccia d'arancia profonda                             | 082   |
| Pelle a buccia d'arancia compatta profonda                    | 080   |
| Pelle a buccia d'arancia                                      | 081   |
| edematosa profonda Pelle a buccia d'arancia flaccida profonda | 079   |
|   |       |



| UOMO                   |     |
|------------------------|-----|
| AZIONE                 | PRO |
| Potenziamento bicipite | 028 |



| UOMO                                  |       |
|---------------------------------------|-------|
| AZIONE                                | PROG. |
| Dimagrimento - rassodamento polpaccio | 072   |
| Dimagrimento intensivo polpaccio      | 044   |
| Potenziamento polpaccio               | 030   |
|                                       |       |



#### Informazioni

DONNA - HOMO

I trattamenti per la cellulite possono essere fatti in qualsiasi zona del corpo posizionando gli elettrodi a seconda delle necessità (ci si attiene alle fotografie del manuale relative alla zona su cui si vuole lavorare). I numeri dei programmi sono i medesimi.

| PROG. |
|-------|
| 071   |
| 043   |
| 031   |
| 057   |
| 058   |
|       |



| DONNA - UOMO                |       |  |
|-----------------------------|-------|--|
| AZIONE                      | PROG. |  |
| Tonificazione interno cosce | 009   |  |



| UOMO                                |       |
|-------------------------------------|-------|
| AZIONE                              | PROG. |
| Dimagrimento - rassodamento fianchi | 069   |
| Dimagrimento intensivo fianchi      | 041   |
| Rassodamento intensivo fianchi      | 055   |



| DONNA                 |       |
|-----------------------|-------|
| AZIONE                | PROG. |
| Tonificazione lombari | 017   |



| DONNA - UOMO                |       |
|-----------------------------|-------|
| AZIONE                      | PROG. |
| Tonificazione esterno cosce | 010   |



| DONNA - UOMO               |       |
|----------------------------|-------|
| AZIONE                     | PROG. |
| Tonificazione spalle       | 007   |
| Tonificazione spalle donna | 020   |



| JOMO                  |       |
|-----------------------|-------|
| AZIONE                | PROG. |
| Tonificazione dorsali | 024   |



| UOMO                       |      |
|----------------------------|------|
| AZIONE                     | PROG |
| Tonificazione viso         | 022  |
| Trattamento intensivo viso | 012  |



| UOMO                  |       |
|-----------------------|-------|
| AZIONE                | PROG. |
| Tonificazione Iombari | 026   |





| UOMO          |           |       |  |
|---------------|-----------|-------|--|
|               | AZIONE    | PROG. |  |
| Tonificazione | pettorali | 023   |  |
|               |           |       |  |



Programma sportivo

Note applicative per l'utilizzo dell'elettrostimolatore **Body Pro** nello sport.

#### Riscaldamento

AZIONE Lo stimolo elettrico dato dall'elettrostimolatore prepara il distretto muscolare interessato allo sforzo dell'allenamento grazie ad un maggior afflusso di sangue nella zona circoscritta, ciò impedisce eventuali ed inopportune patologie a carico del muscolo interessato.

N.B.: l'elettrostimolazione prepara solamente il muscolo interessato, e non tutela gli altri da eventuali strappi se non adequatamente riscaldati.

gualamente riscaldati.

QUANDO Questo tipo di programma va utilizzato prima di ciascun programma riportato di seguito, inoltre la sua azione é importante anche prima di una gara o di un allenamento molto impegnativo.

#### Forza

AZIONE Lo stimolo elettrico agisce principalmente sulle fibre muscolari pallide capaci di sviluppare notevoli quantitativi di forza.
E' un parametro di fondamentale importanza per tutte le discipline sportive.

QUANDO A seconda dello sport praticato, questa capacità motoria sarà allenata più o meno intensamente.

Le metodiche attuali di preparazione atletica associano l'elettrostimolazione al normale allenamento con i pesi prima o dopo la palestra (pre e post affaticamento).

2/3 volte alla settimana sono più che sufficienti per qualsiasi livello di preparazione.

#### Forza esplosiva

AZIONE

E' la capacità che maggiormente si sviluppa con l'utilizzo dell'elettrostimolatore, perché quest'ultima é in grado di reclutare tutte le fibre muscolari anche a bassi carichi di lavoro.

Gli sport interessati allo sviluppo di questa capacità sono: calcio, pallavolo, pallacanestro, sollevamento pesi, ciclismo su pista, ecc.

QUANDO I tempi ed i metodi sono simili a quelli utilizzati per la forza.

#### Forza resistente

AZIONE Si parla di forza resistente quando un impegno muscolare gravoso deve essere protratto per molto tempo.

Gli sport maggiormente coinvolti sono: ciclismo, sci di fondo, triathlon, ecc.

QUANDO L'utilizzo dell'elettrostimolazione deve precedere il giorno di allenamento a moderata intensità o durante il giorno di riposo dagli allenamenti.

#### Resistenza aerobica

AZIONE Questo programma permette con un utilizzo costante di aumentare il numero di capillari che circondano la fibra muscolare (capillarizzazione); é fondamentale per tutti gli sport di resistenza dove non é necessario un notevole impegno di forza muscolare: podismo, nuoto, ciclismo (unito al precedente) ecc.

QUANDO Durante tutte le giornate di riposo dagli allenamenti o anche dopo allenamenti poco intensi.

N.B.: tutte le metodiche allenanti scritte sono da intendersi solo sui muscoli coinvolti principalmente nello sport praticato.

#### Suggerimenti di preparazione atletica

L'elettrostimolazione dà maggior profitto se abbinata all'allenamento classico con i pesi, soprattutto nei programmi di forza dove numerosi studi confermano la tesi.

La capacità dell'elettrostimolatore di reclutare sempre un numero elevatissimo di fibre muscolari anche a bassa intensità e senza alcun carico articolare lo pone in testa fra le metodiche di rieducazione post infortunio.

#### **Palestra**

L'attività sportiva di un body-builder o di un semplice appassionato di pesistica pone l'elettrostimolazione ai massimi livelli fra tutti i metodi d'allenamento, perché avendo la possibilità di lavorare su piccole porzioni di muscolo e la possibilità di "stancarle" in maniera approfondita permette di definire in maniera esclusiva certi punti del proprio corpo.

#### Calcio, pallavolo, pallamano, tennis, sci, basket

Gli sport di squadra si prestano molto all'utilizzo dell'elettrostimolazione: sia abbinata alla palestra sia da sola.

Lo stesso muscolo allenato in palestra può essere allenato in precedenza o in successione con l'elettrostimolazione così da accrescere i benefici dell'allenamento.

#### Ciclismo, corsa, sci di fondo, nuoto

Il ciclismo fra tutti gli sport sopra citati é quello che trae maggior beneficio dall'elettrostimolazione; non a caso é utilizzato da numerosi atleti professionisti durante tutta la stagione agonistica.

Nel caso di questi sport al contrario di quelli di squadra l'elettrostimolazione deve essere usata a parte dall'allenamento per non stancare eccessivamente il muscolo coinvolto nel qesto atletico.

Per ottenere il massimo risultato é necessario utilizzare i due programmi di forza resistente e resistenza aerobica uno dietro all'altro durante le giornate di riposo dai classici allenamenti.

#### informazioni

È consigliabile per i programmi sportivi effettuare i trattamenti a giorni alterni.

| GRUPPO MUSCOLAF | ΚE |
|-----------------|----|
|-----------------|----|

**SPORT** 

|               |       |                    |                 | AZIONE                          |                  |                                  |                     |                                     |
|---------------|-------|--------------------|-----------------|---------------------------------|------------------|----------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| Riscaldamento | Forza | Forza con recupero | Forza esplosiva | Forza esplosiva con<br>recupero | Forza resistente | Forza resistente con<br>recupero | Resistenza aerobica | Resistenza aerobica<br>con recupero |

PROGRAMMA

#### Addominale



|                  |     |     |     | Р   | ROGRAMN | 1A  |     |    |     |
|------------------|-----|-----|-----|-----|---------|-----|-----|----|-----|
| Body Building    | 131 | 155 | 205 | 96  | 174     | 134 | 192 | 88 | 168 |
| Canottaggio      | 131 | 155 | 205 | 96  | 174     | 134 | 192 | 88 | 168 |
| Giavellotto      | 131 | 155 | 205 | 96  | 174     | 134 | 192 | 88 | 168 |
| Judo             | 131 | 156 | 205 | 96  | 174     | 135 | 192 | 88 | 168 |
| Nuoto            | 131 | 155 | 205 | 96  | 174     | 134 | 192 | 88 | 168 |
| Salto con l'asta | 131 | 91  | 205 | 108 | 181     | 150 | 192 | 88 | 168 |
| Salto in lungo   | 131 | 156 | 205 | 96  | 174     | 134 | 192 | 88 | 168 |

#### Deltoide



| Body Building     | 131 | 155 | 205 | 96  | 174 | 134 | 192 | 86  | 168 |
|-------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Boxe              | 131 | 164 | 211 | 101 | 177 | 143 | 197 | 115 | 187 |
| Basket            | 129 | 155 | 205 | 96  | 174 | 134 | 192 | 86  | 168 |
| Lancio del disco  | 131 | 93  | 171 | 108 | 181 | 152 | 202 | 124 | 189 |
| Lancio del peso   | 131 | 90  | 170 | 106 | 180 | 149 | 201 | 125 | 189 |
| Sollevamento pesi | 130 | 164 | 211 | 101 | 177 | 143 | 197 | 119 | 187 |

| GRUPPO MUSCOLARE | SPORT                   | AZIONE        |       |                    |                 |  |                  |                                  |                     |                                     |
|------------------|-------------------------|---------------|-------|--------------------|-----------------|--|------------------|----------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| Gluteo           |                         | Riscaldamento | Forza | Forza con recupero | Forza esplosiva | S<br>S Forza esplosiva con<br>recupero | Forza resistente | Forza resistente con<br>recupero | Resistenza aerobica | Resistenza aerobica<br>con recupero |
|                  | Dady Duilding           | 131           | 155   | 205                | 96              | 174                                    | 135              | 192                              | 88                  | 168                                 |
|                  | Body Building           | 126           | 155   | 203                | 96              | 174                                    | 133              | 192                              | 88                  | 168                                 |
|                  | Canottaggio<br>Ciclismo | 131           | 153   | 204                | 94              | 173                                    | 132              | 190                              | 88                  | 168                                 |
| -                | Corsa ad ostacoli       | 129           | 153   | 203                | 94              | 172                                    | 132              | 190                              | 88                  | 168                                 |
| 16 YEAR          | Nuoto                   | 129           | 153   | 203                | 100             | 172                                    | 132              | 190                              | 112                 | 182                                 |
|                  |                         |               |       |                    |                 | -                                      |                  |                                  |                     | _                                   |
|                  | Podismo                 | 129           | 153   | 203                | 94              | 172                                    | 132              | 190                              | 88                  | 168                                 |
|                  | Salto in alto           | 129           | 89    | 169                | 105             | 179                                    | 148              | 200                              | 123                 | 189                                 |
|                  | Salto in lungo          | 126           | 89    | 169                | 105             | 179                                    | 148              | 200                              | 121                 | 189                                 |
|                  | Sci alpino              | 130           | 164   | 211                | 101             | 177                                    | 143              | 197                              | 115                 | 187                                 |
|                  | Sollevamento pesi       | 130           | 163   | 210                | 100             | 176                                    | 142              | 196                              | 88                  | 186                                 |
| Gran dorsale     |                         |               |       |                    | Р               | ROGRAMM                                | 1A               |                                  |                     |                                     |
|                  | Body Building           | 131           | 155   | 205                | 96              | 174                                    | 134              | 192                              | 88                  | 168                                 |
|                  | Giavellotto             | 130           | 91    | 171                | 107             | 181                                    | 150              | 202                              | 121                 | 189                                 |
|                  | Judo                    | 130           | 165   | 212                | 102             | 178                                    | 144              | 198                              | 120                 | 188                                 |
| 12 4             | Nuoto                   | 131           | 159   | 208                | 103             | 178                                    | 139              | 195                              | 114                 | 184                                 |
|                  | Pallavolo               | 131           | 158   | 207                | 101             | 177                                    | 138              | 194                              | 113                 | 183                                 |
| 112.             | Scalata                 | 131           | 154   | 204                | 94              | 173                                    | 133              | 191                              | 88                  | 168                                 |
|                  | Tennis                  | 131           | 93    | 171                | 108             | 181                                    | 150              | 202                              | 125                 | 189                                 |
|                  |                         |               |       |                    |                 |  |                  |                                  |                     |                                     |

| GRUPPO MUSC | COLARE |
|-------------|--------|
|-------------|--------|

**SPORT** 

|               |       |                    |                 | AZIONE                          |                  |                                  |                     |                                     |
|---------------|-------|--------------------|-----------------|---------------------------------|------------------|----------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| Riscaldamento | Forza | Forza con recupero | Forza esplosiva | Forza esplosiva con<br>recupero | Forza resistente | Forza resistente con<br>recupero | Resistenza aerobica | Resistenza aerobica<br>con recupero |

PROGRAMMA

#### Gran pettorale



|                  |     |     |     | P   | ROGRAMN | 1A  |     |     |     |
|------------------|-----|-----|-----|-----|---------|-----|-----|-----|-----|
| Body Building    | 131 | 155 | 205 | 96  | 174     | 134 | 192 | 88  | 168 |
| Giavellotto      | 131 | 90  | 170 | 106 | 180     | 149 | 201 | 121 | 189 |
| Lancio del disco | 130 | 90  | 170 | 106 | 180     | 149 | 201 | 122 | 189 |
| Nuoto            | 130 | 158 | 208 | 101 | 178     | 138 | 195 | 113 | 184 |
| Pallamano        | 131 | 160 | 208 | 102 | 178     | 140 | 195 | 111 | 184 |
| Pallavolo        | 130 | 158 | 207 | 101 | 177     | 138 | 194 | 113 | 183 |
| Tennis           | 131 | 155 | 170 | 106 | 180     | 149 | 201 | 122 | 189 |

#### Muscoli gamba



| Body Building | 131 | 155 | 205 | 96  | 174 | 134 | 192 | 88  | 168 |
|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Pallavolo     | 127 | 158 | 206 | 100 | 176 | 137 | 193 | 112 | 182 |

| GRUPPO MUSCOLARE | MUSCOLARE |
|------------------|-----------|
|------------------|-----------|

| o E C B   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| Riscaldamer Forza con recu orza con recu recupero recupero recupero recupero recupero esistenza aer | Resistenza aerobica<br>con recupero |

### Muscoli coscia (quadricipiti)



|                    |     |     |     |     |         |     | -   | ш.  | <u></u> |
|--------------------|-----|-----|-----|-----|---------|-----|-----|-----|---------|
|                    |     |     |     | Р   | ROGRAMN | 1A  |     |     |         |
| Body Building      | 131 | 156 | 205 | 96  | 174     | 135 | 192 | 88  | 168     |
| Calcio             | 130 | 161 | 208 | 103 | 178     | 141 | 195 | 114 | 184     |
| Canottaggio        | 130 | 154 | 204 | 94  | 173     | 133 | 191 | 88  | 168     |
| Ciclismo           | 131 | 155 | 205 | 97  | 174     | 134 | 192 | 88  | 168     |
| Basket             | 131 | 154 | 204 | 94  | 173     | 133 | 192 | 88  | 168     |
| Hockey su ghiaccio | 130 | 159 | 208 | 102 | 178     | 139 | 195 | 110 | 184     |
| Hockey su prato    | 130 | 160 | 208 | 102 | 178     | 140 | 195 | 110 | 184     |
| Pallavolo          | 131 | 159 | 208 | 102 | 178     | 139 | 195 | 110 | 184     |
| Podismo            | 130 | 154 | 204 | 94  | 173     | 133 | 191 | 88  | 168     |
| Rugby              | 131 | 161 | 208 | 102 | 178     | 141 | 195 | 114 | 184     |
| Salto in alto      | 131 | 92  | 171 | 109 | 181     | 151 | 202 | 124 | 189     |
| Salto in lungo     | 131 | 92  | 171 | 109 | 181     | 152 | 202 | 123 | 189     |
| Sci alpino         | 131 | 166 | 212 | 104 | 178     | 145 | 198 | 120 | 188     |
| Sci di fondo       | 130 | 165 | 212 | 104 | 178     | 144 | 198 | 120 | 188     |
| Sollevamento pesi  | 131 | 167 | 212 | 102 | 178     | 144 | 198 | 120 | 188     |

GRUPPO MUSCOLARE

SPORT

|               |       |                    |                 | AZIONE                          |                  |                                  |                     |                                     |
|---------------|-------|--------------------|-----------------|---------------------------------|------------------|----------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| Riscaldamento | Forza | Forza con recupero | Forza esplosiva | Forza esplosiva con<br>recupero | Forza resistente | Forza resistente con<br>recupero | Resistenza aerobica | Resistenza aerobica<br>con recupero |

PROGRAMMA

#### Tricipite surale



|                |     |     |     | Р   | ROGRAMN | IA  |     |     |     |
|----------------|-----|-----|-----|-----|---------|-----|-----|-----|-----|
| Body Building  | 131 | 155 | 205 | 96  | 174     | 134 | 192 | 84  | 168 |
| Ciclismo       | 130 | 154 | 204 | 94  | 173     | 133 | 191 | 84  | 168 |
| Basket         | 131 | 156 | 205 | 96  | 174     | 134 | 192 | 84  | 168 |
| Pallavolo      | 130 | 158 | 207 | 101 | 177     | 138 | 194 | 113 | 183 |
| Podismo        | 131 | 155 | 205 | 97  | 174     | 134 | 192 | 84  | 168 |
| Salto in alto  | 130 | 90  | 170 | 106 | 180     | 149 | 201 | 125 | 189 |
| Salto in lungo | 131 | 90  | 170 | 106 | 180     | 149 | 201 | 122 | 189 |

#### Bicipite



| Boxe        | 131 | 167 | 212 | 103 | 178 | 144 | 198 | 120 | 188 |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Canottaggio | 131 | 155 | 205 | 97  | 174 | 134 | 192 | 88  | 168 |
| Scalata     | 130 | 155 | 205 | 96  | 174 | 135 | 192 | 88  | 168 |
| Basket      | 131 | 166 | 212 | 103 | 178 | 144 | 198 | 116 | 188 |

GRUPPO MUSCOLARE

**SPORT** 

|  |               |     |                    |       | AZIONE                     |         |                         |     |             |
|--|---------------|-----|--------------------|-------|----------------------------|---------|-------------------------|-----|-------------|
| Forza esplosiva  Forza esplosiva correcupero  Forza esplosiva correcupero  Forza esplosiva correcupero  Forza resistente correcupero  Forza resistente correcupero  Resistenza aerobic  On recupero  On recupero | Riscaldamento | OľZ | Forza con recupero | Forza | Forza esplosiv<br>recupero | Forza r | a resistent<br>recupero | nza | nza<br>recu |

#### Tricipite



|                 |     |     |     | Г   | NOGNAMM | 'IA |     |     |     |
|-----------------|-----|-----|-----|-----|---------|-----|-----|-----|-----|
| Boxe            | 131 | 163 | 210 | 100 | 176     | 142 | 196 | 118 | 186 |
| Lancio del peso | 131 | 91  | 171 | 107 | 181     | 151 | 202 | 125 | 189 |
| Basket          | 131 | 164 | 211 | 101 | 177     | 143 | 197 | 119 | 187 |

#### Paravertebrali e trapezio



|  | Canottaggio | 130 | 153 | 203 | 94 | 172 | 132 | 190 | 85 | 168 |
|--|-------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|----|-----|
|--|-------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|----|-----|

PROGRAMMA

|             |     |     | 000 |    |     | 400 | 400 |    |     |
|-------------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|----|-----|
| Canottaggio | 130 | 153 | 203 | 94 | 172 | 132 | 190 | 85 | 168 |
|             |     |     |     |    |     |     |     |    |     |

**SPORT** 

### **Body Pro**

GRUPPO MUSCOLARE

|                        |                    |                 | AZIONE                          |                  |                                  |                     |                                     |
|------------------------|--------------------|-----------------|---------------------------------|------------------|----------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
| Riscaldamento<br>Forza | Forza con recupero | Forza esplosiva | Forza esplosiva con<br>recupero | Forza resistente | Forza resistente con<br>recupero | Resistenza aerobica | Resistenza aerobica<br>con recupero |
|                        |                    | -               | PROGRAMM                        | Δ                |                                  |                     |                                     |

PROGRAMMA

#### Flessore della mano



|                   | PROGRAMINIA |     |     |    |     |     |     |     |     |
|-------------------|-------------|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Canottaggio       | 129         | 153 | 203 | 94 | 172 | 132 | 190 | 85  | 168 |
| Golf              | 129         | 154 | 204 | 94 | 173 | 133 | 191 | 85  | 168 |
| Scalata           | 127         | 153 | 203 | 94 | 172 | 132 | 190 | 85  | 168 |
| Sollevamento pesi | 129         | 162 | 209 | 99 | 175 | 147 | 199 | 117 | 185 |

#### Lombare



| Canottaggio      | 131 | 156 | 205 | 96  | 174 | 134 | 192 | 88  | 168 |
|------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Salto con l'asta | 131 | 155 | 171 | 96  | 174 | 134 | 202 | 121 | 189 |
| Basket           | 131 | 165 | 212 | 104 | 178 | 146 | 198 | 120 | 188 |

#### GRUPPO MUSCOLARE **SPORT AZIONE** Forza esplosiva con Forza resistente con Resistenza aerobica Resistenza aerobica con recupero Forza con recupero Forza esplosiva Forza resistente Riscaldamento recupero recupero Forza Estensore della mano **PROGRAMMA** Golf 127 153 203 94 172 190 85 168 132 Resistenza aerobica Forza esplosiva Forza resistente Riscaldamento Recupero Forza

**PROGRAMMA** 

136

87

83

98

#### Generale

Universale

128

157

#### nformazioni 🚺

Questi sono programmi muscolari universali. Applicare gli elettrodi sulla fascia muscolare interessata seguendo gli schemi riportati nelle fotografie precedenti, posizionandoli in modo

che non si tocchino.

Programma Massaggio e Relax

Note applicative per l'utilizzo dell'elettrostimolatore **Body Pro** per Massaggi e Relax.

### Massaggio

# AZIONE Lo stimolo elettrico dato dall'elettrostimolatore, esegue sul corpo, un massaggio che lenisce dolori muscolari o articolari. La sua azione tende a tonificare e sciogliere alcuni tessuti, ma anche a preservare e migliorare il benessere psicofisico, allentando le tensioni e le fatiche quotidiane.

QUANDO È indicato in tutti quei casi di dolori dovuti a sforzi fisici o posture tenute durante la giornata lavorativa, causate da un lavoro sedentario, provocando dolori e indolenzimenti, muscolari o articolari

#### Defaticamento

- AZIONE

  Consente un migliore rilassamento muscolare, con migliorata eliminazione dell'indolenzimento e prevenzione delle contratture. All'effetto defaticante è aggiunta un'azione antidolorifica, al fine di migliorare la fase di recupero muscolare naturale.
- QUANDO Serve principalmente a ridurre o ad eliminare gli accumuli di acido lattico, formatisi nei muscoli durante e dopo gli sforzi fisici molto prolungati. Nei casi di dolori muscolari è utile per alzare la soglia del dolore.

#### Rilassamento

- AZIONE

  Anche in questo caso lo stimolo elettrico ci viene in aiuto con un vero e proprio programma rilassante per contrastare lo stress quotidiano, procurando una sensazione di benessere in tutte le parti del corpo, scaricando la tensione accumulata durante la giornata.
- QUANDO Attraverso questo programma, si può contrastare lo stress quotidiano, inducendoci a momenti di profondo e piacevole rilassamento, consentendo di recuperare energie, distendendo le fasce muscolari su cui viene applicato.

### Capillarizzazione

- AZIONE Principalmente ha la funzione di ossigenare la muscolatura, favorendo l'afflusso di sostanze nutritive, aumentando così il flusso sanguigno nella zona trattata. La capillarizzazione permette quindi di disporre al momento dello sforzo, di un maggiore tasso d'ossigeno e flusso sanguigno, nonché ridurre la produzione di acido lattico, sviluppando il numero dei cappillari attorno alle fibre, rendondole più resistenti all'affaticamento.
- QUANDO Come coadiuvante nel miglioramento delle attività fisiche prolungate (attività aerobiche), nell'integrazione di programmi
  estetici, nella preparazione agli sforzi fisici (attività sportive).
  Si raccomanda l'uso di tale programma, prima della ripresa di
  un'attività fisica, specialmente dopo una lunga pausa (lavori
  manuali pesanti che richiedono considerevoli sforzi fisici).
  Consigliato anche per chi soffre di dolori articolari e tendiniti e
  per tutte quelle persone che facendo lavori di fatica fisica,
  vogliono migliorare la potenza muscolare e vogliono ottimizzare la qualità di contrazione del muscolo.

| ARTI SUPERIORI   |       |
|--|-------|
| AZIONE   | PROG. |
| Massaggio Arti superiori<br>Muscoli tricipiti e bicipiti     | 086   |
| Defaticamento Arti superiori<br>Muscoli tricipiti e bicipiti | 127   |
| Rilassamento Arti superiori                                  | 121   |
| Muscoli tricipiti e bicipiti                                 |       |





| ARTI INFERIORI   |      |
|--|------|
| AZIONE   | PROG |
| Massaggio Arti inferiori<br>Muscoli cosce e polpacci     | 088  |
| Defaticamento Arti inferiori<br>Muscoli cosce e polpacci | 128  |
| Rilassamento Arti inferiori                              | 110  |
| Muscoli cosce e polpacci                                 |      |





| LOMBARE E DORSO  |       |
|--|-------|
| AZIONE   | PROG. |
| Massaggio Lombare/Dorso Muscoli dorsali e lombari        | 085   |
| maddon adream o formaan                                  | 400   |
| Defaticamento Lombare/Dorso<br>Muscoli dorsali e lombari | 126   |
| Rilassamento Lombare/Dorso                               | 087   |
| Muscoli dorsali e lombari                                |       |





| UNIVERSALE        |       |  |  |
|-------------------|-------|--|--|
| AZIONE            | PROG. |  |  |
| Capillarizzazione | 131   |  |  |











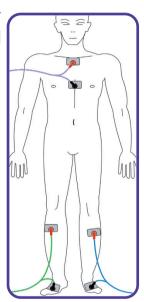
Coadiuvante nel trattamento del 238 nervosismo e dello stress



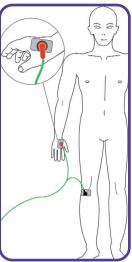


# **Body Pro** Altri programmi

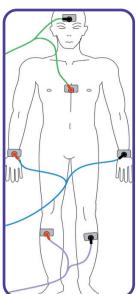
| AZIONE                         | PROG. |
|--------------------------------|-------|
| Coadiuvante nel trattamento di | 236   |
| depressione e ansia            |       |

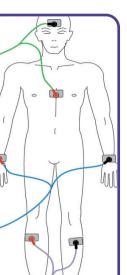


| AZIONE   | PROG. |
|--|-------|
| Coadiuvante nel trattamento per la dissuefazione dall'alcool | 240   |
| Coadiuvante nel trattamento antifumo                         | 241   |
|  |       |

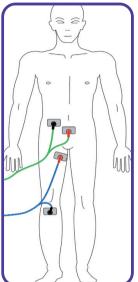


AZIONE PROG. Coadiuvante nel trattamento 237 dell'insonnia









L'apparecchio necessita di particolari precauzioni riguardanti la Compatibilità Elettromagnetica e deve essere messo in servizio in conformità con le informazioni contenute nelle seguenti tabelle. Gli apparecchi di radiocomunicazione portatili e mobili possono influenzare il funzionamento dell'apparecchio.

### DICHIARAZIONE DEL COSTRUTTORE

L'elettrostimolatore Body Pro è previsto per funzionare nell'ambiente elettromagnetico sotto specificato: Il cliente o l'utilizzatore dell'elettrostimolatore Body Pro deve garantire che esso viene usato in tale ambiente

| Prova di emissione  | Conformità   |                          | Ambiente elettromagnetico - guida  |
|---|--|--------------------------|--|
| Emissioni RF<br>CISPR11<br>Emissioni armoniche<br>IEC 61000-3-2 | Gruppo 1<br>Classe A<br>Classe B                       |                          | L'elettrostimolatore Body Pro utilizza energia RF solo per il suo funzionamento interno. Perciò le sue emissioni RF sono molto basse e verosimilmente non causano nessuna interferenza negli apparecchi elettronici vicini.  |
| Emissioni di fluttuazioni<br>IEC 61000-3-3                      | Conforme   |                          | L'elettrostimolatore Body Pro è adatto per l'uso in tutti i locali compresi quelli domestici e quelli collegati direttamente al un'alimentazione di rete pubblica a bassa tensione che alimenta edifici usati per scopi domestici.   |
| Prova di immunità   | Livello di prova<br>IEC 60601                          | Livello<br>di conformità | Gli apparecchi di comunicazione RF portatili e mobili non dovrebbero essere usati vicino a nessuna parte dell'elettrostimolatore Body Pro, compresi i cavi, eccetto quando rispettano le distanze di separazione raccomandate calcolate dall'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore.  Distanze di separazione raccomandate   |
| RF condotta<br>IEC 61000-4-6                                    | 3 Veff<br>da 150 kHz a 80 Mhz<br>fuori dalle bande ISM | 3 Veff                   | d=1,16   |
| RF irradiata<br>IEC 61000-4-3                                   | 3 V/m<br>da 80 MHz a 2,5 GHz                           | 3 V/m                    | d=3,00 √<br>d=2,33 √   |
|   |  |                          | Ove P è la potenza massima nominale di uscita del trasmettitore in Watt (W) secondo il costruttore del trasmettitore e d la distanza di separazione raccomandata in metri (m).  L'intensità di campo prodotta dai trasmettitori a RF fissi, come determinata in un'indagine elettromagnetica sul sito potrebbe essere minore del livello di conformità di ciascun intervallo di frequenza. |
|   |  |                          | Si può verificare interferenza in prossimità di apparecchi contrassegnati dal seguente simbolo:  |

### DISTANZE DI SEPARAZIONE TRA APPARECCHI DI RADIOCOMUNICAZIONE PORTATILI E MOBILI E L'ELETTROSTIMOLATORE BODY PRO

L'elettrostimolatore Body Pro è previsto per funzionare in un ambiente elettromagnetico in cui sono sotto controllo i disturbi irradiati RF. Il cliente o l'operatore dell'elettrostimolatore MP6 New possono contribuire a prevenire interferenze elettromagnetiche assicurando una distanza minima fra gli apparecchi di comunicazione mobili e portatili a RF (trasmettitori) e l'elettrostimolatore Body Pro, sotto raccomandato, in relazione alla potenza di uscita massima degli apparecchi a radiocomunicazione.

| Potenza in uscita | Distanza di separazione in base alla frequenza del trasmettitore m |                     |                      |  |
|-------------------|--|---------------------|----------------------|--|
| nominale massima  | da 150 kHz a 80 MHz  | da 80 MHz a 800 MHz | da 800 MHz a 2,5 GHz |  |
| del trasmettitore | al di fuori delle bande ISM  |                     |                      |  |
| W                 | d=1,16√  | d=3,00√             | d=2,33√              |  |
| 0,01              | 0,11   | 0,30                | 0,23                 |  |
| 0,1               | 0,36   | 1,08                | 0,73                 |  |
| 1                 | 1,16   | 3,00                | 2,33                 |  |
| 10                | 3,60   | 9,48                | 17,15                |  |
| 100               | 11,60  | 30,00               | 23,30                |  |

Per i trasmettitori con potenza nominale massima di uscita sopra non riportata, la distanza di separazione raccomandata d in metri (m) può essere calcolata usando l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, ove P è la potenza nominale di uscita del trasmettitore in Watt (W) secondo il costruttore del trasmettitore.

| Body | Pro |
|------|-----|
|------|-----|

| <b>Dod.y</b> 1.10 |  |  |
|-------------------|--|--|
| NOTE              |  |  |
|                   |  |  |
|                   |  |  |
|                   |  |  |
|                   |  |  |
|                   |  |  |
|                   |  |  |
|                   |  |  |
|                   |  |  |

| Body Pro |
|----------|
| NOTE     |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
|          |
| 43       |

| Body Pro |    |  |
|----------|----|--|
| NOTE     |    |  |
|          |    |  |
|          |    |  |
|          |    |  |
|          |    |  |
|          |    |  |
|          |    |  |
|          |    |  |
|          |    |  |
|          |    |  |
|          |    |  |
|          |    |  |
|          |    |  |
|          | 11 |  |



